ERASMUS+ LEARNING AGREEMENT – STUDENT MOBILITY FOR TRAINEESHIPS

**Contrat pédagogique – Mobilité étudiante de stage**

**Academic year/Année académique 20../20..**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Trainee****Stagiaire** | **Last name****Nom** | **First name****Prénom** | **Date of birth****Date de naissance** | **Nationality****Nationalité** | **Gender [Male/Female/Undefined]****Genre** | **Level of education (EQF level)****Niveau d’études (niveau CEC)** | **Field of education****Domaine d’études** |
| ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| **Beneficiary organisation****Organisme bénéficiaire** | **Nom** | **Faculté/****Département** | **Code Erasmus** | **Adresse** | **Pays** | **Nom de la personne de contact ; adresse mail** |
| Lycée Mézeray Gabriel | Métiers d'arts et design | F ALENCON09 | 6 place Robert Dugué 61200 Argentan | France | Jean-Jacques CACCIA jean-jacques.caccia@ac-normandie.fr |
| **Receiving Organisation****Organisme d’accueil** | **Name****Nom** | **Department****Département** | **Address; website****Adresse ; site internet** | **Country****Pays** | **Size (nb employees)****Taille ( nb employés)** | **Contact person name; position; e-mail****Nom de la personne de contact ; fonction ; email** | **Mentor name; position; e-mail****Nom du tuteur ; fonction ; email** |
| ... | ... | ... | ... | [ ]  | < 250 employés | ... | ... |
| [ ]  | > 250 employés |

**Before the mobility – Avant la mobilité**

|  |
| --- |
| ***Table A - Traineeship Programme at the Receiving Organization*****Tableau A – programme de stage dans l’organisme d’accueil** |
| **Planned period of the physical component:****Période de mobilité physique prévue :** | **If applicable, planned period of the virtual component:****Si applicable, période d’activité virtuelle prévue : de** |
| **du** | jour | mois | année | **du** | jour | mois | année |
| **au** | jour | mois | année | **au** | jour | mois | année |
| **Traineeship title Intitulé du stage :** | ... |
| **Detailed programme of the traineeship (including the virtual component, if applicable)****Programme détaillé du stage (y compris la composante virtuelle, si applicable) :** |
| ... |
| **Number of working hours per week:****Nombre d’heures travaillées par semaine :** | ... | **Traineeship in digital skills[x] :****Stage dans le domaine des compétences numériques :** | [ ]  | **Oui** |
| [ ]  | **Non** |
| **Knowledge, skills and competences to be acquired by the end of the traineeship (expected Learning Outcomes):****Connaissances, aptitudes et compétences à acquérir par le stagiaire au cours du stage (résultats d’apprentissage attendus) :** |
| ... |
| **Monitoring plan / Plan de suivi :** | ... |
| **Evaluation plan / Plan d’évaluation :** | ... |
| The level of language[xi] competence inLe niveau de compétence linguistique en | indicate the main language of work. indiquer la langue principale de travail | that the trainee already has or agrees to acquire by the start of the mobility period is:que le stagiaire possède ou s’engage à acquérir avant le stage est : |
| ... |
| [ ]  | A1 | [ ]  | A2 | [ ]  | B1 | [ ]  | B2 | [ ]  | C1 | [ ]  | C2 | [ ]  | locuteur natif |

|  |
| --- |
| **Table B - Sending Institution / Tableau B – Organisme d’envoi** |
| **The traineeship is embedded in the curriculum and upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:** |
| **La période de stage fait partie intégrante du programme d’études et, sous réserve d’une réalisation satisfaisante, l’établissement s’engage à :** |
| **Award**Attribuer | ... | ECTS credits (or equivalent)crédits ECTS (ou équivalent) | **ou** | Give a grade based on:Attribuer une note sur la base de : | [ ]  | Traineeship certificate attestation de stage |
| [ ]  | Final report rapport final |
| [ ]  | Interview entretien |
| ***Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records and Diploma Supplement*** Indiquer la période de stage dans le relevé de notes du stagiaire et dans le supplément au diplôme | [ ]  | Oui |
| [ ]  | Non |
| Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document:Indiquer la période de stage dans l’Europass Mobilité du stagiaire : | [ ]  | Oui |
| [ ]  | Non |

|  |
| --- |
| **Accident insurance for the trainee** |
| **Assurance accident du travail pour le stagiaire** |
| **The beneficiary organization will provide an accident insurance to the trainee** *(if not provided by the Receiving Organization):* | [ ]  | Oui |
| **Le lycée fournira au stagiaire une assurance accident du travail** *(s’il n’est pas assuré par l’organisme d’accueil) :* | [x]  | Non |
| **The accident insurance covers:** | **accidents during travels made for work purposes:** | [ ]  | Oui |
| **les accidents survenus pendant les déplacements professionnels :** | [ ]  | Non |
| **L’assurance accident couvre :** | **- accidents on the way to work and back from work:** | [ ]  | Oui |
| **les accidents survenus sur les trajets domicile-travail :** | [ ]  | Non |
| **The beneficiary organization will provide a liability insurance to the trainee** *(if not provided by the Receiving Organization):***Le lycée fournira au stagiaire une assurance responsabilité civile** *(s’il n’est pas couvert par l’organisme d’accueil) :* | [ ]  | Oui |
| [x]  | Non |

|  |
| --- |
| Table C - Receiving Organization**Tableau C – Organisme d’accueil** |
| The Receiving Organization will provide financial support to the trainee for the traineeship :L’organisme d’accueil accordera au stagiaire une aide financière pendant son stage : | [ ]  | Oui | If yes, amount (EUR/month) :Si oui, montant (EUR/mois) : | ... |
| [ ]  | Non |
| The Receiving Organisation will provide a contribution in kind to the trainee for the traineeship: L’organisme d’accueil accordera au stagiaire des avantages en nature : | [ ]  | Oui | If yes, please specify: Si oui, préciser : | ... |
| [ ]  | Non |
| The Receiving Organization will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the beneficiary organization):L’organisme d’accueil fournira au stagiaire une assurance accident du travail (s’il n’est pas couvert par le lycée ) : | [ ]  | Oui |
| [ ]  | Non |
| The accident insurance covers:L’assurance accident couvre : | Accidents during travels made for work purposes: Les accidents survenus pendant les déplacements professionnels : | [ ]  | Oui |
| [ ]  | Non |
| Accidents on the way to work and back from work: Les accidents survenus sur les trajets domicile-travail : | [ ]  | Oui |
| [ ]  | Non |
| The Receiving Organization will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the beneficiary organization):L’organisme d’accueil fournira au stagiaire une assurance responsabilité civile (s’il n’est pas couvert par l’organisme bénéficiaire) : | [ ]  | Oui |
| [ ]  | Non |
| The Receiving Organization will provide appropriate support and equipment to the trainee.**L’organisme fournira au stagiaire les équipements adaptés et lui apportera un accompagnement pendant son stage**. |
| Upon completion of the traineeship, the Receiving Organisation undertakes to issue a traineeship certificate within 5 weeks after the end of the traineeship.**Sous réserve de la réalisation complète de la période de stage, l’organisme d’accueil s’engage à délivrer une attestation de stage dans un délai de 5 semaines à compter de la date de fin du stage.** |
| By signing this document, the trainee, the beneficiary organization, and the receiving organization confirm that they approve the learning agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. The trainee and receiving organization will communicate to the beneficiary organization any problem or changes regarding the traineeship period. The beneficiary organization and the trainee should also commit to what is set out in the Erasmus+ grant agreement. The beneficiary organization and the receiving institution undertake to respect all the principles of the Erasmus Charter for Higher Education relating to traineeships.En signant ce document, le stagiaire, le lycée et l’organisme d’accueil confirment qu’ils approuvent le contrat pédagogique et qu’ils se conforment aux dispositions acceptées par toutes les parties. Le stagiaire et l’organisme d’accueil communiqueront au lycée tout problème ou toute modifications relatives à la période de stage. Le lycée et le stagiaire s’engagent également à respecter les termes du contrat de mobilité. Le lycée et l’organisme d’accueil sont soumis au respect des principes de la Charte Erasmus pour l’enseignement supérieur en matière de stages. |
| **Commitment****Engagement** | **Name****Nom** | **Email** | **Position****Fonction** | **Date** | **Signature** |
| **Trainee****Stagiaire** | ... | ... | *Trainee**Stagiaire* | ... |  |
| **Responsible person at the beneficiary organization****Personne responsable du lycée** | ... | ... | ... | ... |  |
| **Supervisor at the receiving organization****Superviseur de l’organisme d’accueil** | ... | ... | ... | ... |  |